



JAF 公認
国内競技
2016-1120

International Rally of TSUMAGOI 2017



Round 1 of Japan Super Rally Series 2017
Round 1 of Japanese Rally Championship 2017
FIA International Rally of Tsumagoi

International Class

Driver's Comments #5

DAY 3

Feb 5th, 2017 / 2017年2月5日

天候: 曇り / Weather; Cloudy

TC13C (Service E in)

| Car# | Driver | Comments |
|------|------------------------------|---|
| 1 | Yuya SUMIYAMA 炭山 裕矢 | I really want to catch up with the car #2 and win, so I will push hard from the first stage. Weather forecast says the weather will change to worse, but the first stage will be icy surface anyway as it is cold now. I will push hard to shorten the gap with the car#2. 何とか(2号車を)抜きたいんで、一本目から頑張ります。天気は崩れるという予報もありますけれど、今は冷えているので、一本目は凍っていると思います。できるだけプッシュして何とか差を縮めたいと思います。 |
| 2 | Mitsuyoshi KUROIWA 黒岩 満好 | The overall condition today is difficult, so it will be difficult to hold on against the Car #1's struggle to overtake us. As you know, it is difficult to forecast the road surface condition. I will manage to enjoy the rally to win, with narrow gap. |
| 9 | Wayne STEWART ウェイン・スチュワート | At the moment we are 16 seconds behind the car #4, and 23 seconds behind car #7. So we are hoping to pick up the car #4 if we can. That is our plan for today. We will push to pick up the 16 seconds. I think the road will be very icy this morning, and about lunch time with fresh snow, so it will be very difficult to read the road, because of light covering with snow over the ice and black ice, so I think it will be very tricky. I will be very careful. 今僕らは4号車より16秒、7号車より23秒遅れなんだけれど、できれば4号車を抜きたいな、と思ってるんだ。これが今日の狙いかな。プッシュして16秒の差を縮めていくよ。今朝の路面は凍結で、お昼ころには新雪が氷やブラックアイスを覆って路面を読むのが難しくなるから、トリッキーになると思う。注意していくよ。 |